

SERIE
FT



www.attsu.com

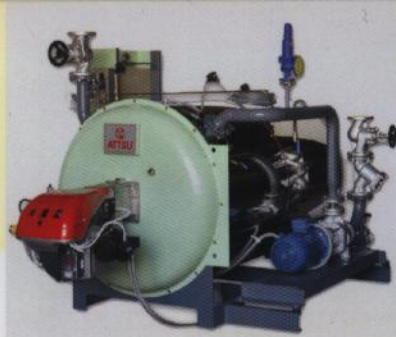
ATTSU

Calderas de fluido térmico



SERIE
FT





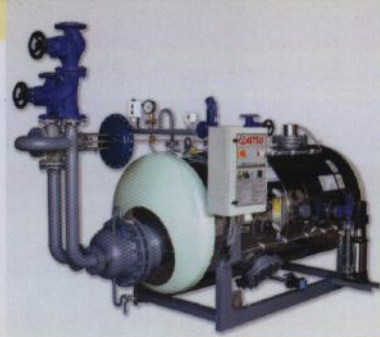
FT/H (horizontal)



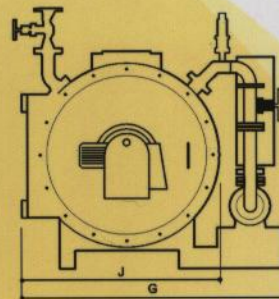
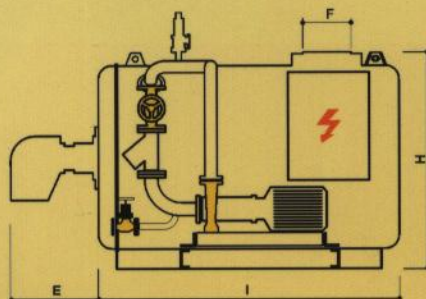
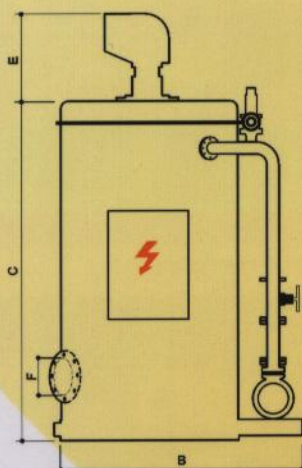
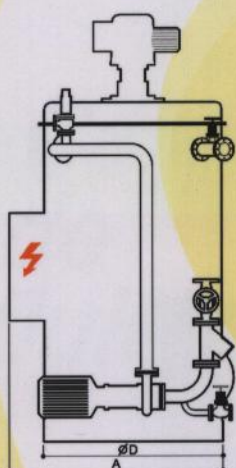
FT/V (vertical)



FT/E (eléctrica)



V/FT (vaporizador)
Steam boiler with thermal fluid



Calderas de fluido térmico ATTSU serie FT

Mod.	FT	100	200	300	400	500
	kW	117	233	349	466	582
Potencia térmica útil/Useful thermal power	Kcal/h x 1.000	100	200	300	400	500
Puissance thermique utile/Potência térmica útil	Btu/h x 1.000	397	794	1.190	1.587	1.984
Diferencial térmico estándar/Standard thermal circuit breaker		20° C	20° C	20° C	20° C	20° C
Diférentiel thermique standard/Diferencial termico padrao		20° C	20° C	20° C	20° C	20° C
Caudal bomba estándar/Standard pump flow	m³/h	10	20	30	40	50
Debit pompe standard/Bomba de caudal padrao						
Consumo de combustible	Gasleo-Light Oil (8.900 Kcal/Kg) (10,35 kW/Kg)	lts/h	13	26	40	53
Fuel consumption	Fueldeo-Heavy Oil (9.600 Kcal/Kg) (11,16 kW/Kg)	Kg/h	12	25	37	49
Consummation de combustible	Gas Natural (9.200 Kcal/Nm³) (10,7 kW/Nm³)	Nm³/h	12	25	37	50
Consumo de combustivel	Propano-LPG (11.900 Kcal/Kg) (13,84 kW/Kg)	Kg/h	10	19	29	39
Sobrepresión hogar/Superpressure furnace/Surpression foyer/Sobrepessao lar	mbar	2,5	2	2	2	2,5
CONEXIONES	Entrada / salida/Inlet / Outlet	DN 32	DN 50	DN 65	DN 80	DN 80
	Llenado/vaciado/Filling/emptying	DN 15	DN 15	DN 25	DN 25	DN 25

DIMENSIONES

Dimensions
Dimensions
Dimensoes

Ejecución VERTICAL,	Vertical execution,	Exécution verticale,	Execução VERTICAL			
A	mm.	1.100	1.600	1.600	1.600	1.800
B	mm.	1.800	1.800	1.800	1.800	2.000
C	mm.	1.700	1.500	1.750	2.300	2.300
D	mm.	1.800	1.200	1.200	1.200	1.400
E	mm.	300	600	600	600	900
F	mm.	150	200	250	250	300
Ejecución HORIZONTAL,	HORIZONTAL execution,	Exécution HORIZONTALE,	Execução HORIZONTAL			
G	mm.	---	---	---	1.600	1.800
H	mm.	---	---	---	1.600	1.700
I	mm.	---	---	---	2.300	2.300
J	mm.	---	---	---	1.200	1.400

Características comunes a todos los equipos, Chareacteristics common to all the equipment, Caractéristiques communes à
 Presión de trabajo hasta, Working pressures up to, Pressions de travail jusqu'a, Pressoes de trabalho até : 9 bar (130
 Temperatura trabajo hasta, Working temperature up to, Température de travail jusqu'a, Temperatura trabalho até : 325° C (6
 Código de diseño, Designed acording, Conçues selon, Concebidas segundo:
 Certificaciones, Certifications, Certifications, Certificações:

ATTSU lanza al mercado las nuevas calderas de Fluido Térmico **FT**, versión mejorada de aquellas que han demostrado, tras años de servicio, la adecuación y eficacia de su diseño.

Estos productos incorporan nuevas tecnologías y materiales que mejoran aún más su rendimiento, simplifican su manejo y reducen el mantenimiento, además de poder integrarse a **sistemas de telecontrol**.

La larga experiencia del grupo **ATTSU** está a su disposición para ofrecerles soluciones sencillas, fiables y sobradamente probadas para multitud de procesos en los que se requiera aumentar y controlar la temperatura.

These are the new **FT** Thermal Fluid generators manufactured by **ATTSU**; these new models are the improved version of those which have, after many years of service, demonstrated their good design, and to which new technologies and materials have been added in order to improve their performance even more, simplify their use, reduce maintenance, and be able to integrate in tele-control systems.

Know How.

ATTSU group extensive knowledge is at your disposal in order to provide you with simple, reliable and fully proven solutions to a multitude of processes where the temperature requires to be increased and controlled.

Nous vous présentons les nouveaux générateurs à Fluide Thermique **FT** fabriqués par **ATTSU**; Ces nouveaux modèles sont la version améliorée de ceux qui ont su démontrer, après de nombreuses années de service, la viabilité de leur design et auxquels ont été incorporés de nouvelles technologies et matériaux permettant d'améliorer encore davantage leur rendement, de simplifier leur maniement, de réduire leur entretien et de pouvoir être intégrés à des systèmes de télécontrôle.

Know How / Savoir faire

La longue expérience du groupe **ATTSU** est à votre disposition pour vous offrir des solutions simples, fiables et largement démontrées, dans une multitude de processus requérant l'augmentation et le contrôle de la température.

Apresentamos-lhes os novos geradores de Fluido Térmico **FT** fabricados pela **ATTSU**. Estes novos modelos são a versão aperfeiçoada daqueles que demonstraram, depois de muitos anos de serviço, a eficácia do seu desenho e aos quais se incorporaram novas tecnologias e materiais para melhorar ainda mais o seu rendimento, simplificar o seu manuseamento, reduzir a sua manutenção e dotá-los da capacidade de se integrarem em sistemas de telecontrolo.

Know How.

A longa experiência do grupo **ATTSU** está à vossa disposição para lhes oferecer soluções simples, fiáveis e mais que comprovadas para a multiplicidade de processos nos quais se pretenda aumentar e controlar a temperatura.

600	800	1.000	1.250	1.500	1.750	2.000	2.500	3.000	3.500	4.000	5.000
698	931	1.163	1.454	1.745	2.035	2.326	2.907	3.489	4.070	4.652	5.814
600	800	1.000	1.250	1.500	1.750	2.000	2.500	3.000	3.500	4.000	5.000
2.381	3.174	3.968	4.960	5.952	6.944	7.936	9.920	11.904	13.888	15.872	19.840
20° C	20° C	20° C	20° C	20° C	20° C	20° C	25° C	25° C	28° C	30° C	30° C
60	80	100	125	150	175	200	200	240	250	270	335
79	106	132	165	198	231	264	330	397	463	529	661
74	98	123	153	184	214	245	306	368	429	490	613
75	100	125	156	187	219	250	312	375	437	499	625
58	77	97	121	145	169	193	241	290	338	386	483
3	3	3	3	3	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
DN 80	DN 100	DN 100	DN 125	DN 125	DN 150	DN 150	DN 150	DN 150	DN 150	DN 200	DN 200
DN 25	DN 25	DN 25	DN 25	DN 25	DN 25	DN 25	DN 25	DN 32	DN 32	DN 32	DN 32
1.800	2.000	2.000	2.200	2.200	2.200	2.200	2.400	2.900	3.100	3.350	3.850
2.000	2.200	2.200	2.500	2.500	2.500	2.500	2.700	3.300	3.500	3.800	4.300
2.550	2.550	2.900	3.250	3.500	3.900	4.300	4.600	4.600	4.600	5.300	5.300
1.400	1.600	1.600	1.800	1.800	1.800	1.800	2.000	2.500	2.700	2.950	3.450
900	900	900	900	900	1.200	1.200	1.400	1.400	1.600	1.800	1.800
300	400	400	450	450	450	500	500	600	600	700	800
1.800	2.000	2.000	2.300	2.300	2.300	2.300	2.500	3.000	3.200	3.450	3.450
1.700	1.900	1.900	2.100	2.100	2.100	2.100	2.300	2.700	2.900	3.250	3.750
2.550	2.550	2.900	3.250	3.500	3.900	4.300	4.600	4.600	4.600	5.300	5.300
1.400	1.600	1.600	1.800	1.800	1.800	1.800	2.000	2.500	2.700	2.950	3.450

us les équipements, Características comuns a todos os equipamentos

si)

° F)

ter

ropea 97/23/CE

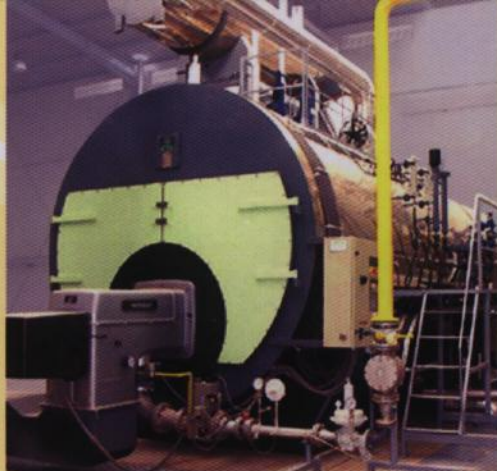
ad electromagnética

El fabricante se reserva la facultad de introducir modificaciones sin previo aviso

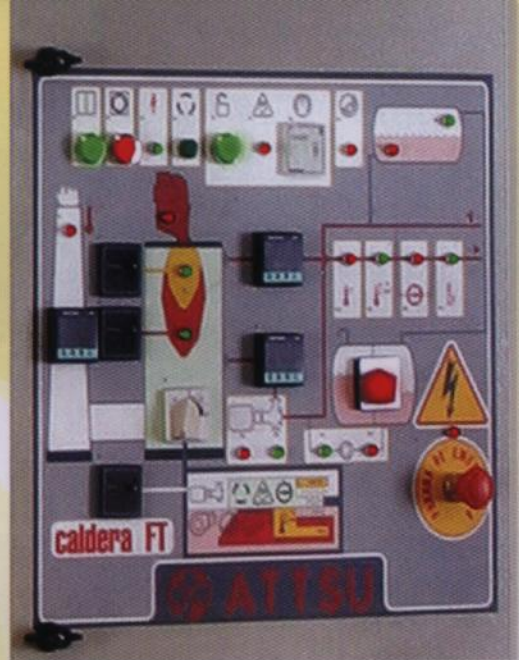
The manufacturer reserves the right to introduce modifications without prior notification

Le fabricant se réserve la possibilité d'effectuer des modifications sans preavis

O fabricante reserva-se a facultade de introduzir modificações se prévio aviso



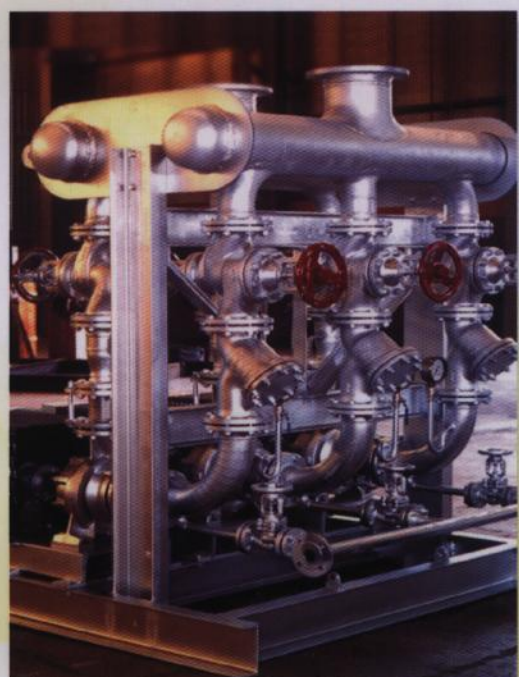
Mod. HH



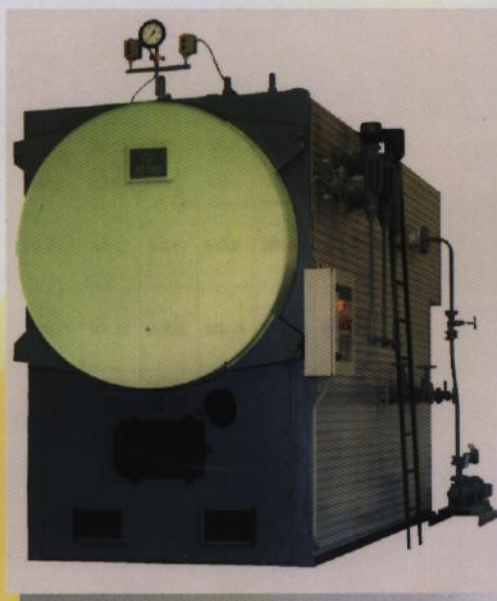
Cuadro de maniobra



Mod. GE



Instalaciones



Mod. CS



Servicio técnico



La fuerza de un grupo



Calle C, 5 - Polígono nº 1, E-28938 MÓSTOLES (Madrid)
Tel: (+34) 916 474 737 Fax: (+34) 916 473 516
arcones@attsu.com



C/ Falgueres s/n (Polígono Industrial) E-17460 SANT CELRÁ (Girona)
Tel: (+34) 972 171 738 Fax: (+34) 972 171 740
tecnivap@attsu.com



C/ Ciudad de Elda 15, P.I. Fuente del Jarro, E-46988 PATERNA (Valencia)
Tel: (+34) 961 340 332 Fax: (+34) 961 340 786
teyvi@attsu.com

**Para mayor información,
consulte nuestra web: www.attsu.com**